

(12) SOLICITUD INTERNACIONAL PUBLICADA EN VIRTUD DEL TRATADO DE COOPERACIÓN  
EN MATERIA DE PATENTES (PCT)

(19) Organización Mundial de la Propiedad  
Intelectual  
Oficina internacional



(43) Fecha de publicación internacional  
6 de Septiembre de 2002 (06.09.2002)

PCT

(10) Número de Publicación Internacional  
WO 02/069651 A1

(51) Clasificación Internacional de Patentes: H04Q 7/22

(71) Solicitante (para todos los Estados designados salvo US):  
AIRTEL MOVIL, S.A. [ES/ES]; Avda. de Europa, 1, Parque Empresarial La Moraleja, E-28108 Alcobendas Madrid (ES).

(21) Número de la solicitud internacional: PCT/ES02/00081

(22) Fecha de presentación internacional:

26 de Febrero de 2002 (26.02.2002)

(72) Inventores; e

(75) Inventores/Solicitantes (para US solamente): CONTRERAS ALVAREZ, Francisco [ES/ES]; Puerto de Somiedo, 14, E-28038 Madrid (ES). BUSTILLO VELASCO, Jaime [ES/ES]; Helecho, 4, E-28109 Alcobendas (ES). BORRERO ORTIZ, Santiago [ES/ES]; Ardeman, 40-5J, E-28028 Madrid (ES).

(25) Idioma de presentación:

español

(26) Idioma de publicación:

español

(30) Dados relativos a la prioridad:

P 20000100468

27 de Febrero de 2001 (27.02.2001) ES

(74) Mandatario: UNGRIA LOPEZ, Javier; Avda. Ramón y Cajal, 78, E-28043 Madrid (ES).

(81) Estados designados (nacional): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,

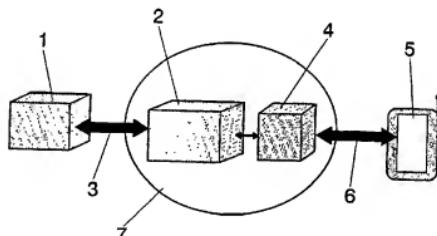
[Continúa en la página siguiente]



(54) Title: SYSTEM FOR TRANSMITTING/RECEIVING SHORT MESSAGES (SMS) BETWEEN MOBILE TERMINALS AND REMOTE SERVERS

(54) Título: SISTEMA DE TRANSMISIÓN/RECEPCIÓN DE MENSAJES CORTOS (SMS) ENTRE TERMINALES MÓVILES Y SERVIDORES REMOTOS

WO 02/069651 A1



(57) Abstract: Said system enables bidirectional transmission of short messages (SMS) between a remote server and a user of a mobile terminal (5) communicating with a short message server center (SMSC) (4) through a mobile telephone network (6). The invention is characterized in that the mobile terminals (5) comprise means for translating the SMS received into a direct interpretation format and means for displaying the direct interpretation format enabling the user to immediately interpret the SMS received. The system also includes display means for showing at least one message in a predetermined direct interpretation format, means for selecting at least one displayed message and means for translating at least one selected message in direct format into an SMS message so that the user of the mobile terminal (5) may enter and send short messages in an accessible and immediate manner. The remote server (1) communicates with the SMSC (4) through a transaction server (2) comprising means for converting the SMS messages into a format according to the communications protocol established with the remote server and means for converting the format according to the established communications protocol into SMS.

[Continúa en la página siguiente]



CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), patente OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publicada:**

— con informe de búsqueda internacional

Para códigos de dos letras y otras abreviaturas, véase la sección "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" que aparece al principio de cada número regular de la Gaceta del PCT.

(84) **Estados designados (regional):** paciente ARIPO (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), patente euroasiática (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), patente europea (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR,

(57) **Resumen:** Permite el envío bidireccional de mensajes cortos (SMS) entre un servidor remoto y un usuario de un terminal móvil (5), que comunica con un centro servidor de mensajes cortos (SMSC) (4) a través de una red de teléfono móvil (6). Se caracteriza porque los terminales móviles (5) comprenden medios de traducción de los SMS recibidos a un formato de interpretación directa, y con medios de presentación del formato de interpretación directa para que el usuario interprete de forma inmediata los SMS recibidos; comprendiendo además medios de presentación de al menos un mensaje en formato de interpretación directa, previamente establecido, medios de selección del al menos mensaje presentado, y medios de traducción del al menos mensaje seleccionado de formato directo a un mensaje SMS para que el usuario del terminal móvil (5) introduzca y envíe mensajes cortos de forma asequible e inmediata. El servidor remoto (1) se comunica con SMSC (4) a través de un servidor de transacciones (2) que comprende medios de conversión de los mensajes SMS a un formato acorde al protocolo de comunicaciones establecido con el servidor remoto, y con medios de conversión del formato acorde al protocolo de comunicaciones establecido a SMS.

**SISTEMA DE TRANSMISIÓN/RECEPCIÓN DE MENSAJES CORTOS (SMS)  
ENTRE TERMINALES MÓVILES Y SERVIDORES REMOTOS**

**OBJETO DE LA INVENCIÓN**

La invención que nos ocupa, tiene por objeto proporcionar un sistema de comunicación bidireccional de mensajes cortos entre terminales móviles y servidores remotos, y todo ello de forma que los usuarios de los terminales móviles no tengan que introducir los mensajes cortos a enviar de forma directa, sino que se introducen a partir de un formato de interpretación directa, el cual es traducido al formato de mensajes cortos, y a la inversa, es decir los mensajes cortos recibidos son traducidos a formato de interpretación directa; todo ello de manera que la introducción de mensajes cortos se realiza de forma sencilla y la interpretación de los mensajes cortos recibidos se realiza de forma inmediata.

La invención es preferentemente aplicable en aquellos casos en los que se requiera establecer una comunicación bidireccional mediante mensajes cortos entre un servidor remoto, como por ejemplo puede ser un servidor de una empresa o entidad corporativa, con su personal o contrata desplazada fuera de las instalaciones de la empresa, de manera que se facilita la comunicación entre el personal o contrata desplazado con el servidor remoto.

**ANTECEDENTES DE LA INVENCIÓN**

El envío de mensajes cortos entre usuarios de telefonía móvil, es muy empleado en la actualidad, para lo que éstos se comunican con un centro servidor de mensajes cortos (SMSC) a través de una red de telefonía móvil GSM (Sistema Móvil Global), UMTS (Sistema Universal de Telecomunicaciones Móviles), GPRS (Servicio General de Paquetes Radio), etc.

Respecto a los terminales móviles, éstos básicamente están constituidos por el terminal de usuario propiamente dicho que incluye el teclado, pantalla,

antena, etc; y además los terminales móviles incluyen una tarjeta inteligente de teléfono móvil SIM (Módulo de Identidad del Suscriptor) que se emplea cuando la red es GSM, o una tarjeta inteligente USIM (Tarjeta de Teléfono Móvil para la red de comunicaciones UMTS).

Dada la importancia del valor añadido de los mensajes cortos, éstos se están introduciendo progresivamente en una mayor medida, pero su uso directo requiere que el usuario escriba la información tal y como debe de recibir la destinatario (persona o máquina) con unos criterios que pueden ser muy estrictos en el caso de que el mensaje vaya dirigido a una máquina como puede ser un servidor remoto. Esto produce frecuentes errores en las comunicaciones realizadas, que conducen a ineficiencias y amplias pérdidas económicas, al tener que realizar manualmente una composición de mensajes complejos, por personas que pueden carecer en la mayoría de los casos de habilidades informáticas, tal y como es el caso en el que una entidad corporativa necesite comunicarse con su personal o contrata desplazada fuera de las instalaciones de la entidad corporativa.

Esta problemática se acentúa cuando la información transmitida es bidireccional, es decir cuando la persona portadora del terminal móvil recibe una información procedente desde un servidor remoto, a la que debe responder con una confirmación muy específica, y viceversa.

Por otro lado el empleo de los mensajes cortos de forma directa requiere que los servidores a los que va dirigida la comunicación deben implementar un nuevo software para reconocer el formato reducido de los mensajes cortos.

Por todos estos motivos, no existe un sistema en el que se pueda realizar comunicación bidireccional entre un terminal móvil y un servidor remoto mediante

mensajes cortos.

Para conseguir esta comunicación bidireccional, en la actualidad son conocidos sistemas de gestión de las empresas basados en páginas web accesibles por Internet o una Extranet que permiten a sus empleados o contratistas actualizar a posteriori el estado de los trabajos encomendados cuando éstos se producen fuera de las instalaciones de la propia empresa, no disponiéndose de esta forma de la necesaria información de gestión en tiempo real por no disponerse o ser muy complejos los medios adecuados de comunicación para este tipo de personal.

#### DESCRIPCIÓN DE LA INVENCIÓN

Para resolver y conseguir los objetivos anteriormente indicados, la invención ha desarrollado un nuevo sistema que permite realizar el envío de mensajes cortos entre un servidor remoto, como por ejemplo puede ser una empresa o entidad corporativa, y un terminal móvil, de manera que el personal o contrata desplazada fuera de las instalaciones de la empresa pueda realizar comunicación bidireccional con el servidor remoto a través de un terminal móvil, y todo ésto sin necesidad de que se tengan que introducir los mensajes cortos directamente en el terminal móvil, simplificándose su uso y evitándose errores en las comunicaciones realizadas.

El sistema de la invención parte de los terminales móviles conocidos convencionalmente que básicamente comprenden un terminal de usuario y una tarjeta inteligente de teléfono móvil (SIM, USIM), y se comunican con un centro servidor de mensajes cortos (SMSC) a través de una red de telefonía móvil (GSM, UMTS, GPRS), que a su vez se comunica con servidores remotos como pueden ser una empresa o entidad corporativa.

Para ello la invención se caracteriza porque los terminales móviles comprenden medios de traducción de

los mensajes cortos (SMS) recibidos a un formato de interpretación directa, y con medios de presentación del formato de interpretación directa para que el usuario interprete de forma inmediata los SMS recibidos.

5       Además los terminales móviles están dotados de medios de presentación de al menos un mensaje en formato de interpretación directa, medios de selección de al menos el mensaje presentado y medios de traducción del al menos mensaje seleccionado de formato directo a un 10 mensaje SMS, de modo que estas características permiten que el usuario del terminal introduzca y envíe mensajes cortos de manera asequible e inmediata sin que tenga que introducir los mensajes cortos manualmente de forma directa evitándose errores en la comunicación.

15      Los formatos de interpretación directa, han sido previamente establecidos y almacenados en un banco de datos.

20      Los medios de traducción de los mensajes cortos a un formato de interpretación directa están 20 constituidos por un módulo de análisis que está dotado de medios de detección de la validez y naturaleza del mensaje (puede ser un mensaje de aceptación o rechazo de alguna transacción enviada anteriormente hacia el servidor remoto del sistema corporativo, o bien una nueva transacción 25 recibida desde el correspondiente sistema corporativo).

30      Además los medios de traducción de los mensajes cortos a un formato de interpretación directa comprenden un módulo de gestión de transacciones que recibe el resultado del análisis efectuado, lo procesa y 30 accede a la base de datos a partir de la cual realiza la traducción al formato de interpretación directa. Para efectuar la comunicación con el usuario se ha previsto un módulo interfaz de usuario del terminal móvil, a partir 35 del cual se muestra el formato de interpretación directa al usuario del terminal móvil.

Los medios de presentación del formato de interpretación directa así como los medios de presentación de al menos un mensaje de interpretación directa, están determinados por la pantalla del terminal móvil, la cual 5 está conectada al módulo de gestión de transacciones a través del interfaz de usuario.

Los medios de selección del al menos mensaje en formato de interpretación directa están determinados por el teclado del terminal móvil, el interfaz de usuario, 10 y por el módulo de gestión de transacciones.

Respecto a los medios de traducción de los mensajes en formato de interpretación directa a SMS, éstos están constituidos por el propio módulo de gestión de transacciones que accede a la base de datos y entrega los 15 diferentes datos a un módulo de composición de SMS desde el que se transmiten al SMSC.

En condiciones normales de funcionamiento, se ha previsto una pluralidad de mensajes de formato de interpretación directa entre los que se selecciona al 20 menos uno, mediante el teclado, para que a partir de éste se componga el SMS, y sea enviado al SMSC. Evidentemente esta pluralidad de mensajes de formato de interpretación directa han sido previamente establecidos y almacenados en la base de datos.

25 Cabe la posibilidad de que se seleccionen secuencialmente al menos dos mensajes de formato de interpretación directa, para a partir de ellos componer el SMS y enviarlo al SMSC.

En una realización de la invención los medios 30 descritos con anterioridad, están previstos en el terminal de usuario, pero evidentemente, y según otro ejemplo de realización de la invención, estos medios pueden estar incluidos en la tarjeta inteligente del teléfono móvil (SIM, USIM).

35 Para permitir establecer la comunicación

entre el SMSC y los servidores remotos, se ha previsto un servidor de transacciones que comunica con el servidor remoto y con el SMSC, a través de una línea de comunicaciones.

5 En la realización preferente de la invención, la línea de comunicaciones es Internet, pero evidentemente puede ser cualquier otro tipo de línea, como por ejemplo un cable.

10 También cabe la posibilidad de que el servidor de transacciones esté previsto en la propia SMSC y por tanto no se requiera línea de comunicación.

15 Evidentemente el servidor de transacciones presenta una arquitectura particular, que comprende medios de conversión de los mensajes SMS, proporcionados por la SMSC, a un formato acorde al protocolo de comunicaciones establecido en la línea de comunicación, comprendiendo además medios de conversión del formato acorde al protocolo de comunicaciones, establecido en la línea, a mensajes SMS.

20 Ambos medios de conversión señalados anteriormente, están constituidos por un módulo de análisis de mensajes que está dotado de medios de detección de la validez y naturaleza del mensaje (determina si su contenido es una aceptación o rechazo de una transacción realizada con anterioridad o bien se trata de una nueva transacción), un módulo de gestión de transacciones que accede a una base de datos a partir de la cual realiza la traducción al formato SMS mediante un módulo de composición de mensajes.

25 30 Además el servidor de transacciones cuenta con un módulo de gestión de comunicaciones para permitir la comunicación con cada servidor remoto.

35 Cabe la posibilidad de que se incluyan diferentes módulos de gestión de comunicaciones para permitir la comunicación con diferentes servidores

remotos. Por tanto podría darse el caso en el que exista un módulo de gestión de comunicaciones por cada servidor remoto.

Además el servidor de transacciones cuenta 5 con diferentes medios emisores/receptores para la comunicación con los servidores remotos. También podría darse el caso de que incluyese un único medio emisor/receptor para la comunicación con los servidores remotos.

10 Por otro lado los servidores remotos comprenden medios de recepción/emisión del equivalente de SMS en el protocolo de comunicaciones establecido en la línea de comunicaciones de cada servidor.

15 Cada módulo de gestión de comunicaciones está conectado a una base de datos para verificar unos parámetros de seguridad previamente establecidos y rechazar o aceptar la comunicación en función del resultado de la verificación.

20 Por tanto, mediante el sistema de la invención descrito se evitan errores humanos, ya que el usuario del terminal móvil únicamente tiene que seleccionar, a través de un interfaz, la información (persona-máquina) que desea enviar, obteniendo un grado óptimo de fiabilidad.

25 En base a la descripción realizada, se comprende fácilmente que el sistema de la invención es adaptable a cualquier sistema corporativo, y además es aplicable sobre cualquier red de comunicaciones de telefonía móvil.

30 A continuación para facilitar una mejor comprensión de esta memoria descriptiva y formando parte integrante de la misma, se acompañan una serie de figuras en las que con carácter ilustrativo y no limitativo se ha representado el objeto de la invención.

**BREVE DESCRIPCIÓN DE LAS FIGURAS**

Figura 1.- Muestra un diagrama de bloques funcional de la estructura general del sistema de la invención.

5 Figura 2.- Muestra un diagrama de bloques funcional explicativo del caso en el que el servidor remoto (empresa o entidad corporativa) sea el que envíe un mensaje corto al usuario del terminal móvil.

10 Figura 3.- Muestra un diagrama de bloques funcional explicativo del caso en el que el usuario del terminal móvil sea el que envíe un mensaje corto al servidor remoto.

15 Figura 4.- Muestra un diagrama de bloques funcional de un posible ejemplo de realización del terminal móvil.

20 Figura 5.- Muestra un diagrama de bloques funcional de un posible ejemplo de realización del servidor de transacciones que forma parte del sistema de la invención para permitir establecer la comunicación bidireccional de mensajes cortos entre usuarios de terminales móviles y servidores remotos.

**DESCRIPCION DE UNA FORMA DE REALIZACIÓN PREFERIDA**

A continuación se realiza una descripción de la invención basada en las figuras anteriormente comentadas.

30 El ejemplo que se describe de la invención se refiere al caso en el que un servidor remoto, perteneciente a una empresa o entidad corporativa, establece comunicación bidireccional mediante mensajes cortos con un terminal móvil perteneciente a un trabajador de la empresa o de una contrata, y que está desplazado fuera de las instalaciones de la empresa.

35 Para ello el servidor remoto o servidor corporativo 1 está conectado con un servidor de transacciones 2 a través de una línea de comunicaciones 3.

A su vez el servidor de transacciones enlaza con un centro de servicio de mensajes cortos (SMSC) 4 el cual se comunica a través de la red de telefonía móvil 6 con un terminal móvil 5.

5 El servidor de transacciones 2, al igual que la SMSC 4 pertenecen al operador móvil 7, de manera que el servidor de transacciones 2 se adapta al protocolo de comunicaciones establecido por el servidor corporativo 1, tal y como será explicado con posterioridad, con lo que no 10 es necesario efectuar modificaciones en la estructura del servidor corporativo 1.

En la figura 2 se muestran las diferentes etapas que se siguen para efectuar el envío de un mensaje desde el servidor corporativo 1 al terminal móvil 5.

15 En primer lugar el servidor corporativo 1 obtendrá los datos necesarios para poder componer un mensaje que se desea enviar al terminal móvil 5, y establece una sesión con el servidor de transacciones al que realiza una petición 8 de transacción.

20 Seguidamente el servidor de transacciones 2 valida la solicitud de recibida y compone todos los datos para su entrega 9 en formato SMS al SMSC mediante el protocolo que se ha establecido entre ambos elementos. El servidor de transacciones 2 puede estar incluido en la 25 propia SMSC 4, o separado de la misma, en cuyo caso está conectado por medio de una línea de comunicaciones, como por ejemplo Internet, cable, etc. Por tanto el servidor de transacciones 2 mantiene una sesión abierta tanto con el servidor corporativo 1, como con el SMSC 4.

30 A continuación el SMSC realiza el envío 10 del mensaje SMSC de forma convencional, por medio de la red pública de comunicaciones móviles 6, al terminal móvil 5 perteneciente al personal desplazado.

35 Cuando el mensaje corto es recibido en el terminal móvil, éste lo procesa y genera un nuevo mensaje

de confirmación de la recepción en el que se acepta o rechaza la transacción recibida, y se envía 11 por medio de la red de telefonía móvil 6 al SMSC que entrega el mensaje corto originado en el terminal móvil al servidor 5 de transacciones 2 en el protocolo de comunicación y método de conexión establecido entre ambos.

El servidor de transacciones 2 reconoce el mensaje recibido como confirmación de recepción de una transacción previa concreta, y analiza si la transacción 10 ha sido aceptada o rechazada, y adapta la respuesta 13 al servidor corporativo de que se trate, cerrándose la sesión establecida entre ambos.

Con ayuda de la figura 3 se describe las distintas etapas que se producen cuando el mensaje corto 15 se produce en el terminal móvil 5 y es enviado al servidor corporativo 1.

En este caso en el terminal móvil 5 se obtienen los datos necesarios para poder componer el mensaje deseado, tal y como será explicado con posterioridad, guiado por menús, y procede al envío 14 del mensaje corto (SMSC) por medio de la red de telefonía móvil 6.

Seguidamente el SMSC realiza el envío 15 del mensaje corto por medio del protocolo y la conexión establecida con el servidor de transacciones 2, el cual 25 analiza el mensaje recibido y en función de su destino establece una conexión 16 con el servidor corporativo 1 según el protocolo y método de conexión establecido entre ambos.

Seguidamente el servidor corporativo 1 30 confirma la recepción de la transacción aceptándola o rechazándola mediante una respuesta 17 a la solicitud 16.

A continuación el servidor de transacciones genera un nuevo mensaje corto hacia el SMSC y se lo envía 18. Este mensaje le indica el resultado de la transacción.

35 Por último el SMSC entrega 19 mediante el

envío de un mensaje corto, a través de la red de telefonía móvil 6, la confirmación de la aceptación o rechazo de la transacción.

Una vez descrito genéricamente el proceso de 5 comunicación en ambos sentidos, seguidamente se particulariza el funcionamiento del terminal móvil cuyo diagrama de bloques se muestra en la figura 4.

En primer lugar se describe el proceso que se sigue cuando se efectúa la transacción de mensajes cortos 10 desde el servidor corporativo 1 hacia el terminal remoto 5.

En este caso cuando el terminal remoto 5 reciba un nuevo mensaje corto a través del SMSC, éste lo 15 envía a un módulo de recepción de SMS 23 residente en la tarjeta inteligente (SIM o USIM). También podría residir en el terminal de usuario 20 del terminal móvil 5.

El módulo de recepción de mensajes SMS 23 entrega las señales recibidas a un módulo de análisis de 20 mensajes 24 mediante el cual se verifica si el mensaje SMS recibido contiene información válida para el sistema o no, de manera que en caso de que no contenga información válida, el mensaje será ignorado.

Si por el contrario el mensaje recibido 25 contiene información válida para el sistema, se analiza que tipo de mensajes es; pudiendo tratarse de una aceptación o rechazo de alguna transacción enviada anteriormente hacia el correspondiente servidor corporativo, o bien de una nueva transacción recibida desde el correspondiente servidor corporativo, tal y como 30 fue explicado con anterioridad.

Una vez que el módulo de análisis de mensajes 24 haya determinado la coherencia del mensaje recibido, así como el tipo de mensaje de que se trata, entrega esta información a un módulo de gestión de transacciones 26 que 35 se encarga de procesar la información recibida, de manera

que si el mensaje recibido es de aceptación de una transacción previa enviada hacia el servidor corporativo, el módulo de gestión de transacciones 26 se comunica con una base de datos 28, y más concretamente con una base de datos de transacciones 28a en la que se cambia el estado de la transacción al mismo estado que el indicado en el mensaje de aceptación recibido. La base de datos de transacciones 28a incluye las diferentes transacciones que pueden ser recibidas o enviadas por el usuario del terminal móvil, para lo que éstas han debido ser previamente almacenadas. Estas transacciones dependen de las necesidades del servidor corporativo 1.

Si el mensaje recibido es de rechazo de una transacción previa enviada hacia el correspondiente servidor corporativo, el módulo de gestión de transacciones se comunica con la base de datos de transacciones 28a para cambiar el estado de la transacción al último estado anterior válido que tenía almacenado antes del envío de la transacción.

En el caso en el que el mensaje recibido contenga una transacción, el proceso a seguir en el módulo gestor de transacciones 26 es el siguiente:

a) Si la transacción recibida está registrada en la base de datos de transacciones 28a, los datos que caracterizan a la nueva transacción no se almacenan en la base de datos de transacciones 28a, y se informa al usuario a través de un módulo interfaz 27, y más concretamente a través de un módulo de interfaz de notificación de eventos 27a, y a continuación se envía un mensaje corto de rechazo a la transacción recibida. Para ello el módulo de gestión de transacciones 26 se comunica con un módulo de composición de mensajes 25 proporcionando los datos necesarios, que se encuentran en la base de datos 28, y más concretamente en la base de datos de transacciones 28a y en una base de datos de configuración 28b, para que el

módulo de composición de mensajes 25 pueda componer un mensaje de rechazo. Posteriormente dicho mensaje es proporcionado a un módulo de transmisión de SMS 29 a partir del cual se transmite al SMSC.

5                   b) Si el terminal móvil 5 tiene capacidad para poder procesar una nueva transacción, los datos que caracterizan a la nueva transacción se almacenan en la base de datos de transacciones 28a, tras lo cual se informa al usuario a través del interfaz de notificación de eventos 27a. A continuación se envía un mensaje corto de aceptación a la transacción recibida. Para ello el módulo de gestión de transacciones 26 se comunica con el módulo de composición de mensajes 25 al que proporciona los datos necesarios a partir de la base de datos 28 para 10 que pueda componer un mensaje de aceptación. Posteriormente dicho mensaje es enviado mediante el módulo de transmisión de SMS 29.

15                   c) Si el módulo gestor de transacciones 26 no tiene capacidad para poder procesar una nueva transacción, los datos que caracterizan a la nueva transacción no se almacenan en la base de datos de transacciones 28a, tras lo cual se informa al usuario a través del módulo de interfaz de notificación de eventos 27a. A continuación se envía un mensaje corto de rechazo a la transacción recibida, de la misma forma que fue explicada en los casos anteriores.

A continuación se describe el proceso que sigue el terminal móvil para el caso en el que la transacción de mensajes cortos se realice desde el terminal móvil 5 hacia el servidor corporativo 1.

En este caso el usuario, a través del teclado 22 y de la pantalla 21 del terminal de usuario 20 accede al interfaz 27, y más concretamente a un interfaz de envío de transacciones 27b.

35                   El interfaz de envío de transacciones 27b

solicita al módulo de gestión de transacciones 26 obtener los identificadores internos de cada una de las posibles operaciones que puedan llevarse a cabo sobre cualquier transacción existente y almacenada previamente en la base 5 de datos de transacciones 28a. Estos identificadores son presentados al usuario mediante la pantalla 21 en forma de menú, y a través del interfaz de envío de transacciones 27b. Seguidamente el usuario selecciona uno de dichos identificadores del menú a través del teclado 22 y el 10 interfaz de envío de transacciones 27b se lo notifica al módulo de gestión de transacciones 26 para obtener los identificadores internos de cada una de las transacciones existentes en la base de datos de transacciones para el tipo de operación seleccionada. Estos identificadores, 15 igualmente son presentados en la pantalla 21 mediante un menú y a través del interfaz de envío de transacciones, para que el usuario seleccione uno de ellos mediante el teclado 22, punto a partir del cual el interfaz de envío de transacciones 27b se lo notifica al módulo de gestión 20 de transacciones 26 y dependiendo del tipo de operación y transacción seleccionada, el interfaz de envío de transacciones, solicitará, por un lado, al módulo de gestión de transacciones 26 obtener los identificadores internos de cualquier otra información necesaria para el tipo de envío 25 de transacción que se desea realizar y que requiera alguna selección por parte del usuario, y por otro lado, solicita a la pantalla del terminal cualquier otra información adicional.

Por tanto, las diferentes posibilidades de 30 mensajes a enviar se van mostrando en la pantalla al usuario y éste va seleccionando las distintas posibilidades, de manera que después de haber seleccionado y/o introducido el usuario toda la información necesaria, el módulo de gestión de transacciones 26 envía al módulo de 35 composición de mensajes 25 los datos seleccionados y/o

introducidos por el usuario, así como algunos otros existentes en la base de datos de configuración 28b, para que pueda ser generado el correspondiente mensaje. Este mensaje se entrega al módulo de transmisión de mensajes 5 SMS 29 el cual envía el mensaje SMS obtenido al SMSC 4.

Evidentemente el usuario del terminal puede realizar consulta de las transacciones que pueden realizarse y que previamente fueron almacenadas en la base de datos de transacciones 28a, tal y como ya fue explicado 10 con anterioridad.

Para ello el usuario accede al interfaz 27, y más concretamente a un interfaz de consultas de transacciones 27c mediante el teclado 22 y la pantalla 21, de manera que este interfaz 27c proporciona al usuario 15 menús específicos que dependen de las necesidades y funciones requeridas por el servidor corporativo 1. Por tanto, los datos almacenados en la base de datos 28a y 28b, dependen de las necesidades de la empresa o servidor corporativo tal y como ya fue señalado.

20 Para realizar la consulta, una vez que se ha accedido al interfaz de consultas de transacciones 27c, éste solicita al módulo de gestión de transacciones 27 obtener los identificadores internos de cada una de las transacciones existentes en la base de datos de 25 transacciones 28a. Estos identificadores son presentados al usuario mediante la pantalla 21, a través del interfaz de consulta de transacciones 27c. A partir de este momento el usuario selecciona uno de estos indicadores (presentados mediante un menú, tal y como fue comentado en 30 los casos anteriores) a través del teclado 22, y el interfaz de consulta de transacciones 27c se lo notifica al módulo de gestión de transacciones para que éste, dependiendo de la transacción seleccionada le proporcione toda la información relacionada con dicha transacción para 35 poder ser presentada en la pantalla.

También cabe la posibilidad de configurar transacciones, de manera que el usuario tenga la posibilidad de modificar cierta información existente en la base de datos de configuración 28b, de acuerdo a las necesidades de su servidor corporativo 1. Para ello el usuario, a través del teclado y pantalla del terminal accede al interfaz 27, y más concretamente a un interfaz de configuración 27d, el cual solicita al módulo de gestión de transacciones 26 obtener los identificadores internos de cada una de las posibles operaciones de configuración que puedan llevarse a cabo sobre la base de datos de configuración 28b. Estos identificadores serán presentados al usuario a través del interfaz de configuración 27d, y cuando el usuario seleccione uno de ellos, el interfaz se lo notifica al módulo de gestión de transacciones 26.

Dependiendo del tipo de operación seleccionada el interfaz de configuración 27d solicita, por un lado, al módulo de gestión de transacciones 26 obtener los identificadores internos de cualquier otra información necesaria para el tipo de modificación que se desea realizar y que requiera alguna selección por parte del usuario, y por otro lado solicita a la pantalla del terminal cualquier otra información adicional.

Después de haber seleccionado y/o introducido el usuario toda la información necesaria, el módulo de gestión de transacciones 26 almacena en la base de datos de configuración 28b toda la información. Por tanto, mediante el interfaz de configuración se facilita al usuario la manera de configurar el modo de comunicarse con su correspondiente servidor corporativo.

El servidor corporativo 1, no se describe, por poder presentar éste cualquier configuración de la manera que se considere más óptima y eficaz de acuerdo a las propias necesidades de cada empresa.

Respecto al servidor de transacciones 2, su diagrama de bloques se muestra en la figura 5, y a continuación se describe su funcionamiento según las distintas posibilidades que ofrece el sistema y que fueron descritas 5 anteriormente.

En primer lugar se describe el caso en el que el servidor corporativo envía un mensaje hacia el terminal móvil; en cuyo caso dicho servidor corporativo 1 establece una sesión, en el protocolo y mediante la red de comunicaciones 3 que se determine, con un módulo de gestión de comunicaciones 31 a través de un emisor/receptor 30.

En el ejemplo de realización de la figura 5 se contempla la posibilidad de conexión de una pluralidad de servidores corporativos 1 al servidor de transacciones 15 2, para lo que éste cuenta con un módulo emisor/receptor 30 y con un módulo de gestión de comunicaciones 31 por cada uno de los servidores corporativos 1 a los que esté conectado.

En este punto es importante señalar que esta 20 estructura es necesaria en el caso de que los servidores corporativos 1 empleen redes y protocolos de comunicación distintos. Por tanto, es obvio que servidores corporativos 1 que utilicen la misma línea de comunicaciones y el mismo protocolo, estarán conectados a un mismo emisor/receptor 30 y a un mismo módulo de gestión de comunicaciones 31.

Por consiguiente, el módulo de gestión de comunicaciones 31, así como el emisor/receptor 30, pueden ser específicos para cada empresa, o por el contrario podrían ser genéricos.

30 Cuando el módulo de gestión de comunicaciones 31 recibe una solicitud de establecimiento de sesión, tal y como fue descrito al principio de este apartado, consulta en una base de datos 33, y más concretamente en una base de datos de configuración de parámetros de seguridad 33a, los parámetros de seguridad establecidos 35

para cada tipo de conexión, de forma que en función de la consulta realizada rechaza o acepta la solicitud de establecimiento de sesión.

Una vez aceptada la sesión, el servidor corporativo 1 envía la transacción que desea que reciba el terminal móvil. Esta transacción es entregada por el módulo de gestión de comunicaciones 31 a un módulo de gestión de transacciones 32 el cual verifica el formato de la transacción de acuerdo a la información disponible en la base de datos de configuración 33a, y si el formato no es el adecuado devuelve un error al servidor corporativo. Además obtiene de la base de datos de configuración 33a las reglas de análisis y transformación que debe aplicar a la transacción recibida para adaptarlas a los requerimientos de las aplicaciones del terminal móvil al que va destinado el mensaje, y seguidamente realiza un registro de los datos de la transacción en la base de datos 33, y más concretamente una base de datos de transacciones 33b. Entre los datos que se registran en esta base de datos se contempla una referencia unívoca a la transacción que se está gestionando para permitir procesos posteriores como la confirmación de la entrega de dicha transacción.

A continuación el módulo de gestión de transacciones 32 envía a un módulo de composición de mensajes 34 todos los datos necesarios para la composición del mensaje corto que se desea transmitir.

Seguidamente el módulo de composición de mensajes toma todos los datos facilitados por el módulo de gestión de transacciones y compone el mensaje corto que se va a transmitir y lo envía a un módulo de transmisión de mensajes 35 a través del cual se hace llegar al SMSC 4.

El módulo de transmisión de mensajes 35 se encarga de mantener una conexión con el SMSC, en el protocolo que se adopte y mediante conexión directa (en el

caso en el que el servidor de transacciones forme parte del propio SMSC 4) o mediante una línea de comunicaciones (en el caso en el que el servidor de transacciones 2 se encuentre alejado del SMSC). Además el módulo de transmisión 5 de mensajes se encarga de gestionar la entrega del mensaje corto al SMSC, garantizando la entrega del mensaje mediante un algoritmo de reintentos que se establezca, o bien devolverá un error sino es posible la entrega.

El proceso continúa con la espera de la confirmación por parte de la aplicación del terminal móvil 10 de la aceptación de la transacción. Para ello se ha previsto un módulo de recepción de mensajes 36 que se encarga de estar permanentemente conectado en el protocolo que se adopte mediante conexión directa o una línea de comunicaciones, al SMSC 4, de forma que recibirá todos los mensajes dirigidos a cualquiera de los servidores corporativos, y se los proporciona a un módulo de análisis de mensajes 37.

El módulo de análisis de mensajes 37 20 determina en cada mensaje si su contenido es una aceptación o rechazo por parte del terminal móvil, o bien se trata de una nueva transacción, y se envía al módulo de gestión de transacciones 32. En el caso de que el mensaje recibido sea una aceptación o rechazo de una transacción 25 previa, el módulo de gestión de transacciones 32 analiza los datos del mensaje de aceptación o rechazo y obtiene de la base de datos de transacciones 33b los datos almacenados relativos a la transacción, y además obtiene de la base de datos de configuración 33a las reglas de transformación que debe aplicar para responder al servidor corporativo con el resultado de la transacción. A continuación envía la respuesta de la transacción al módulo de gestión de comunicaciones 31 el cual devuelve el resultado de la transacción al servidor corporativo y 30 cierra la sesión establecida con el mismo, siempre y 35

cuando no se contemple el establecimiento de una sesión permanente.

En el caso de que no se reciba ningún mensaje de aceptación o rechazo en el módulo de recepción de 5 mensajes 36, transcurrido un tiempo establecido en la base de datos de configuración 33a, se devuelve al servidor corporativo un mensaje de error indicándole esta situación.

A continuación se describe el caso en el que 10 sea el terminal móvil 5 el que envíe una transacción al servidor corporativo 1. En este caso el módulo de recepción de mensajes está permanentemente conectado, en el protocolo adoptado y mediante conexión directa o a través de una línea de comunicaciones, con el SMSC, de 15 forma que reciba todos los mensajes dirigidos a cualquiera de los servidores corporativos, proporcionando estos mensajes al módulo de análisis de mensajes 37 que determina si su contenido es una aceptación o rechazo de una transacción por parte de la aplicación del terminal móvil, o bien se trata de una nueva transacción. La 20 aceptación o rechazo ya ha sido descrita con anterioridad, y en el caso de que se trate de una transacción, ésta es enviada al módulo de gestión de transacciones 32 desde el módulo de análisis de mensajes 37, de forma que aquél 25 verifica el destino de la transacción y el formato de la transacción de acuerdo a la información disponible en la base de datos de configuración 33a. Si el formato no es el adecuado devuelve un error de rechazo de la transacción.

El módulo de gestión de transacciones 32 30 obtiene de la base de datos de configuración 33a las reglas de análisis y transformación que deba aplicar a la transacción recibida para adaptarlas a los requerimientos del servidor corporativo.

A continuación realiza un registro de los 35 datos de la transacción en la base de datos de transaccio-

nes 33b. Entre los datos que se registren se contempla una referencia unívoca a la transacción que se está gestionando para permitir procesos posteriores como la confirmación de la entrega de la misma.

5 Seguidamente el módulo de gestión de transacciones 32 envía al módulo de gestión de comunicaciones 31, perteneciente al correspondiente servidor corporativo 1, los datos necesarios para el establecimiento de una sesión con el servidor corporativo 10 1, en caso de que ésta no sea permanente.

Una vez establecida la sesión, el módulo de gestión de comunicaciones 31 envía la transacción, mediante el emisor/receptor 30 correspondiente, al servidor corporativo, de acuerdo con el método que esté establecido en el mismo, de manera que se está emulando la entrada de datos de igual forma que se realiza la entrada de datos por un usuario habitual del servidor corporativo.

15 Seguidamente el módulo de gestión de comunicaciones espera la respuesta del sistema corporativo 20 y envía al módulo gestor de transacciones el resultado de la misma (aceptación/rechazo de la transacción). En el caso de no producirse una respuesta, una vez haya transcurrido un tiempo configurable, se envía un mensaje de error.

25 El módulo gestor de transacciones analiza la respuesta del servidor corporativo, y de acuerdo a las reglas establecidas en la base de datos de configuración 33a para el servidor corporativo concreto, envía los datos necesarios para la transmisión del resultado de la 30 transacción al módulo de composición de mensajes, el cual construye, de acuerdo a los datos obtenidos, el mensaje corto que debe ser enviado como confirmación de la transacción, y se lo entrega al módulo de transmisión de mensajes, el cual se encarga de mantener una conexión con el SMSC de la forma ya comentada.

**REIVINDICACIONES**

1. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, en el que los terminales móviles (5) al menos comprenden
  - 5        un terminal de usuario (20);  
              una tarjeta inteligente de teléfono móvil (SIM-Módulo de Identidad de Suscriptor, USIM-Módulo de Identidad de Suscriptor Universal);  
dichos terminales móviles comunicando con un SMSC (centro servidor de mensajes cortos) (4) a través de una red de telefonía móvil (6) (GSM-Sistema Global de Comunicaciones Móviles, UMTS-Sistema Universal de Telecomunicaciones Móviles), comunicando dicha red de telefonía móvil a su vez con los servidores remotos (1);
    - 10      caracterizado porque los terminales móviles (5) comprenden primeros medios de traducción para traducir mensajes cortos recibidos en mensajes en un formato de interpretación directa;
    - 15      primeros medios de presentación para presentar un formato de interpretación directa para que un usuario interprete de forma inmediata mensajes cortos recibidos;
    - 20      segundos medios de presentación para presentar al menos un mensaje, en un formato de interpretación directa previamente establecido;
    - 25      medios de selección para seleccionar al menos un mensaje presentado en formato de interpretación directa;
    - 30      segundos medios de traducción para traducir al menos un mensaje seleccionado en un formato de interpretación directa, en un mensaje corto para que el usuario del terminal introduzca y envíe mensajes cortos de forma asequible e inmediata.
2. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según

reivindicación 1, caracterizado porque los primeros medios de traducción comprenden

5 un módulo de análisis de mensajes (24) provisto de medios de detección de validez y naturaleza de un mensaje;

10 un módulo de gestión de transacciones (26) para recibir un resultado de dicho análisis, procesar dicho resultado, y acceder a una base de datos (28), a partir de lo cual se realiza una traducción al formato de interpretación directa;

15 un módulo interfaz de usuario (27) del terminal móvil (5) para comunicarse con éste.

3. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos

15 (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 1, caracterizado porque los primeros medios de presentación y los segundos medios de presentación comprenden una pantalla (21) del terminal de usuario (20)

20 del terminal móvil (5), estando dicha pantalla conectada a un módulo de gestión de transacciones (26) a través de un interfaz de usuario (27) para mostrar el formato de interpretación directa en la pantalla (21).

4. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos

25 (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 1, caracterizado porque

los medios de selección comprenden

un teclado (22) y una pantalla (21) del terminal de usuario (20) del terminal móvil (5);

30 un interfaz de usuario (27);  
un módulo de gestión de transacciones (26) para seleccionar mediante teclado un mensaje de interpretación directa a través de la pantalla y hacerlo llegar hasta dicho módulo de gestión de transacciones (26);

los segundos medios de traducción comprenden el módulo de gestión de transacciones (26) para acceder a una; base de datos (28) y entregar datos a;

5 un módulo de composición mensajes cortos (25) desde el que dichos datos son transmitidos al SMSC (4) a través de;

un módulo de transmisión de mensajes cortos (29).

10 5. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 1, caracterizado porque los primeros medios de presentación y los segundos medios de presentación comprenden una pantalla (21) del terminal de usuario (20) del terminal móvil (5), estando dicha pantalla conectada a un módulo de gestión de transacciones (26) a través de un interfaz de usuario (27) para mostrar el formato de interpretación directa en la pantalla (21);

15 20 los medios de selección comprenden un teclado (22) y la pantalla (21) del terminal de usuario (20) del terminal móvil (5); el interfaz de usuario (27); el módulo de gestión de transacciones (26) para

25 seleccionar mediante teclado el mensaje de interpretación directa a través de la pantalla y hacerlo llegar hasta el módulo de gestión de transacciones (26);

20 30 los segundos medios de traducción comprenden el módulo de gestión de transacciones (26) para acceder a una; base de datos (28) y entregar datos a;

35 un módulo de composición mensajes cortos (25) desde el que dichos datos son transmitidos al SMSC (4) a través de;

un módulo de transmisión de mensajes cortos (29).

6. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según 5 reivindicación 5, caracterizado porque se han previsto una pluralidad de mensajes de formato de interpretación directa entre los que se selecciona uno, a partir del cual y tras su traducción se compone el mensaje corto a enviar.
- 10 7. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 5, caracterizado porque se han previsto una pluralidad de mensajes de formato de interpretación directa entre los que se seleccionan secuencialmente al 15 menos dos, a partir de los cuales y tras su traducción se compone el mensaje corto a enviar.
- 20 8. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 1, caracterizado porque los primeros medios de traducción; los primeros medios de presentación; los segundos medios de presentación; los medios de selección; 25 los segundos medios de traducción; están dispuestos en el terminal de usuario (20).
- 30 9. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 1, caracterizado porque los primeros medios de traducción; los primeros medios de presentación; los segundos medios de presentación; los medios de selección; 35 los segundos medios de traducción;

están dispuestos en la tarjeta inteligente de teléfono móvil.

10. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 1, caracterizado porque el SMSC (4) y los servidores remotos (1) se comunican a través de un servidor de transacciones (2).
11. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 1, caracterizado porque los servidores remotos (1) comunican con un servidor de transacciones (2) y dicho servidor de transacciones (2) con el SMSC (4), a través de una línea de comunicaciones.
12. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 11, caracterizado porque la línea de comunicaciones es Internet.
13. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 11, caracterizado porque la línea de comunicaciones es un cable.
14. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 1, caracterizado porque un servidor de transacciones (2) está previsto en el SMSC (4).
15. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 10, caracterizado porque el servidor de transacciones (2) que está dispuesto en el SMSC (4)

comprende

primeros medios de conversión de mensajes cortos a un formato acorde a un protocolo de comunicaciones establecido en una línea de comunicaciones;

5 segundos medios de conversión del formato acorde al protocolo de comunicaciones establecido en la línea de comunicaciones a mensajes cortos.

16. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 15, caracterizado porque los primeros medios de conversión y los segundos medios de conversión comprenden

15 un módulo de análisis de mensajes (37) provisto de medios de detección de validez y naturaleza de un mensaje;

un módulo de gestión de transacciones (32) para acceder a una base de datos (33), a partir de lo cual se realiza una traducción a un formato de mensaje corto 20 mediante un módulo de composición de mensajes (34).

17. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 10, caracterizado porque el servidor de transacciones (2) está provisto con al menos un módulo de gestión de comunicaciones (31) para permitir comunicaciones con cada servidor remoto (1).

18. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según reivindicación 10, caracterizado porque el servidor de transacciones (2) está provisto con una pluralidad de módulos de gestión de comunicaciones (31) según cada tipo de servidor remoto (1).

19. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según cualquiera de las reivindicaciones 17-18, caracterizado porque el servidor de transacciones (2) está provisto con medios emisores/receptores (30) para comunicar con los servidores remotos (1).

5

20. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según 10 reivindicación 15, caracterizado porque los servidores remotos (1)

comunican con el servidor de transacciones (2) y dicho servidor de transacciones (2) con el SMSC (4), a través de una línea de comunicaciones;

15

comprenden medios de recepción/emisión de mensajes equivalentes a los mensajes cortos en el protocolo de comunicaciones establecido en la línea de comunicaciones de cada servidor.

20 21. Un sistema de transmisión/recepción de mensajes cortos (SMS) entre terminales móviles y servidores remotos, según cualquiera de las reivindicaciones 17-18, caracterizado porque cada módulo de gestión de comunicaciones (31) está conectado a una base de datos (33) para verificar 25 parámetros de seguridad previamente establecidos y rechazar o aceptar comunicaciones en función del resultado de dicha verificación.

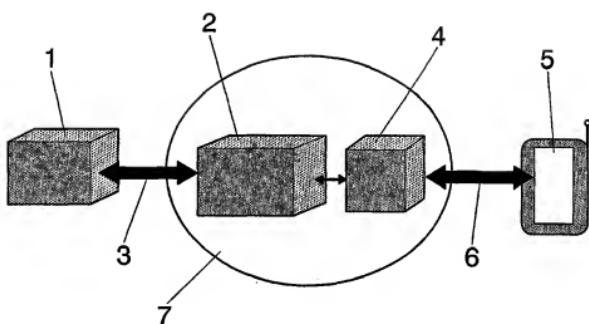
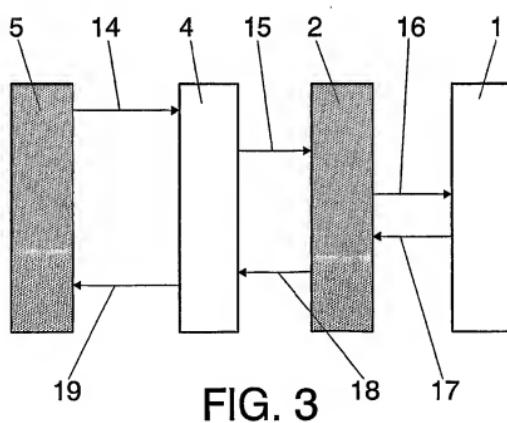
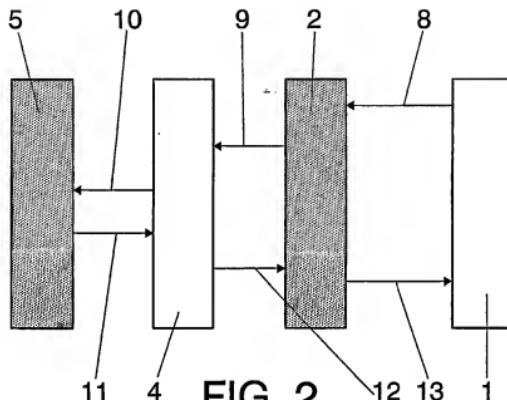


FIG. 1



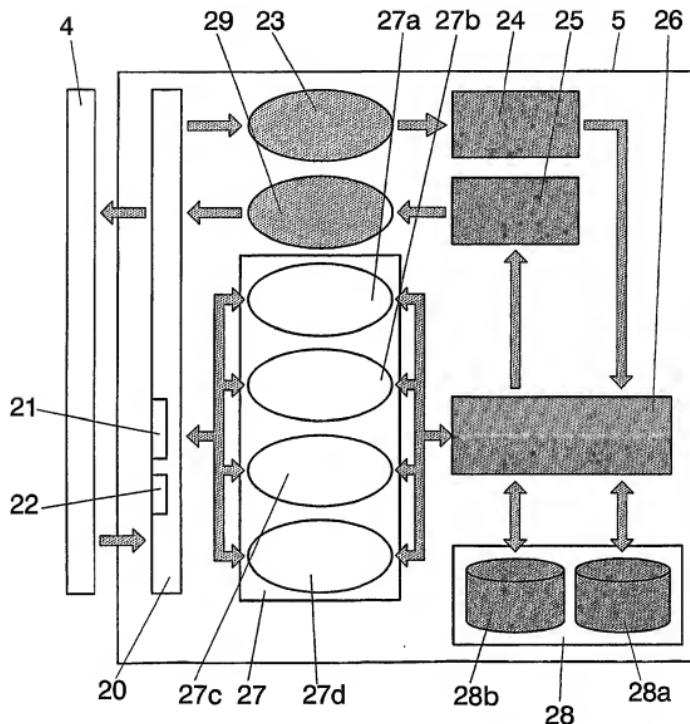


FIG. 4

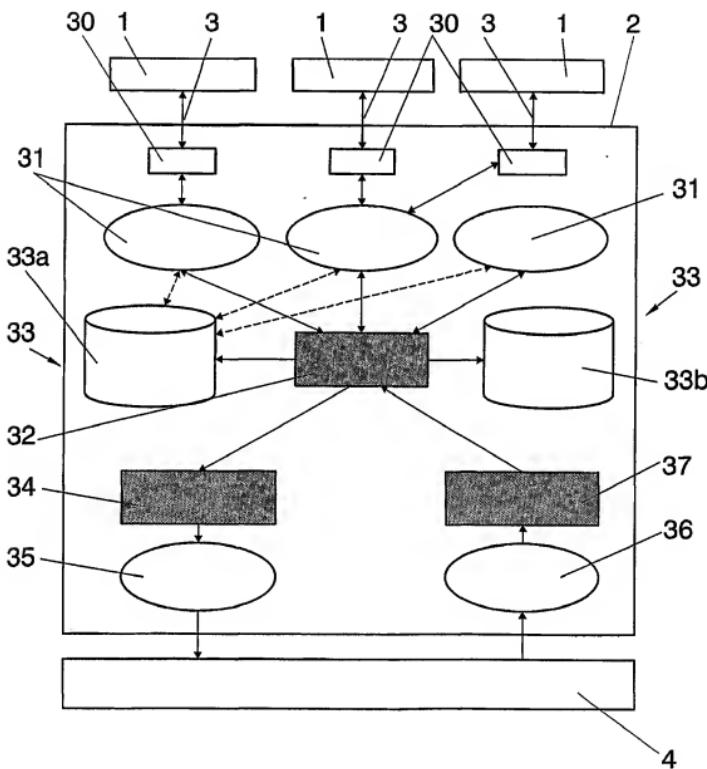


FIG. 5

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/ES 02/00081

## A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

IPC 7: H04Q 7/22

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

## B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

IPC 7: H04Q

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)

DWPI, EPODOC, PAJ, OEPMPAT, ECLA.

## C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	WO 9834422 A2 (Nokia Mobile Phones Ltd.) 06.08.1998 page 3, line 1 - page 6, line 5	1-21
A	EP 0910223 A2 (Samsung Electronics Co., Ltd.) 21.04.1999 the whole document	1-9
A	WO 9953699 A2 (Sonera Oy) 21.10.1999	

 Further documents are listed in the continuation of Box C. See patent family annex.

## \* Special categories of cited documents:

- "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance
- "E" earlier document but published on or after the international filing date
- "I" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another claimed or other specific reason (as specified)
- "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means
- "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed
- "T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention
- "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone
- "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art
- "g" document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search  
31 May 2002 (31.05.2002)Date of mailing of the international search report  
10 June 2002 (10.06.02)Name and mailing address of the ISA/  
S.P.T.O  
Facsimile No.Authorized officer  
Juan Ignacio Izuzquiza Rueda  
Telephone No.

**INTERNATIONAL SEARCH REPORT**  
Information on patent family members

International Application No  
PCT/ES 02/00081

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
WO 9834422 A2	06.08.1998	AU 6214998 A EP 0956719 A2 US 6078820 A US 6125281 A JP 200150981 TT	25.08.1998 17.11.1999 20.06.20000 26.09.2000 24.07.2001
EP 0910223 A2	21.04.1999	KR 279709 B KR 99032577 A US 6161020 A	01.02.2001 15.05.1999 12.12.2000
WO 9953699 A2	21.10.1999	EP 1072159 A2 FI 9800718 A AU 2839099 A	31.01.2001 01.10.1999 01.11.1999

## INFORME DE BÚSQUEDA INTERNACIONAL

Solicitud internacional nº  
PCT/ES 02/00081

## A. CLASIFICACIÓN DEL OBJETO DE LA SOLICITUD

CIP<sup>7</sup> H04Q 7/22

De acuerdo con la Clasificación Internacional de Patentes (CIP) o según la clasificación nacional y la CIP.

## B. SECTORES COMPRENDIDOS POR LA BÚSQUEDA

Documentación mínima consultada (sistema de clasificación, seguido de los símbolos de clasificación)

CIP<sup>7</sup> H04Q

Otra documentación consultada, además de la documentación mínima, en la medida en que tales documentos formen parte de los sectores comprendidos por la búsqueda

Bases de datos electrónicas consultadas durante la búsqueda internacional (nombre de la base de datos y, si es posible, términos de búsqueda utilizados)

DWPI, EPDOC, PAJ, OEPMPAT, ECLA.

## C. DOCUMENTOS CONSIDERADOS RELEVANTES

Categoría*	Documentos citados, con indicación, si procede, de las partes relevantes	Relevante para las reivindicaciones nº
A	WO 9834422 A2 (Nokia Mobile Phones Ltd.) 06.08.1998 Página 3, línea 1 - página 6, línea 5	1-21
A	EP 0910223 A2 (Samsung Electronics Co., Ltd.) 21.04.1999 Todo el documento	1-9
A	WO 9953699 A2 (Sonera Oy) 21.10.1999	

En la continuación del recuadro C se relacionan otros documentos  Los documentos de familia de patentes se indican en el anexo

## \* Categorías especiales de documentos citados:

"A" documento que define el estado general de la técnica no considerado como particularmente relevante.

"E" solicitud de patente o patente anterior pero publicada en la fecha de presentación internacional o en fecha posterior.

"L" documento que puede plantear dudas sobre una reivindicación de otra o que se cita para determinar la fecha de publicación de otra cita o por una razón especial (como la indicada).

"O" documento que se refiere a una divulgación oral, a una utilización, a una exposición o a cualquier otro medio.

"P" documento publicado antes de la fecha de presentación internacional pero con posterioridad a la fecha de prioridad reivindicada.

"T" documento ulterior publicado con posterioridad a la fecha de presentación internacional o de prioridad que no pertenece al estado de la técnica particular pero que se cita para permitir la comprensión del principio o teoría que constituye la base de la invención.

"X" documento particularmente relevante; la invención reivindicada no puede considerarse nueva o que implique una actividad inventiva por referencia al documento usualmente considerado.

"Y" documento particularmente relevante; la invención reivindicada no puede considerarse que implique una actividad inventiva cuando el documento se asocia a otro u otros documentos de la misma naturaleza, cuya combinación resulta evidente para un experto en la materia.

"&amp;" documento que forma parte de la misma familia de patentes.

Fecha en que se ha concluido efectivamente la búsqueda internacional. 31.05.2002	Fecha de expedición del informe de búsqueda internacional 10 JUN 2002 , 10.06.02
Nombre y dirección postal de la Administración encargada de la búsqueda internacional O.E.P.M. (Oficina Española de Patentes y Marcas) c/ Panamá 1, 28071 Madrid, España. Nº de fax: +34 91 3495304	Funcionario autorizado Juan Ignacio Izuzquiza Rueda Nº de teléfono: + 34 913 495 501

**INFORME DE BÚSQUEDA INTERNACIONAL**  
Información relativa a miembros de familias de patentes

Solicitud internacional nº

PCT/ES 02/00081

Documento de patente citado en el informe de búsqueda	Fecha de publicación	Miembro(s) de la familia de patentes	Fecha de publicación
WO 9834422 A2	06.08.1998	AU 6214998 A EP 0956719 A2 US 6078820 A US 6125281 A JP 2001509981 TT	25.08.1998 17.11.1999 20.06.20000 26.09.2000 24.07.2001
EP 0910223 A2	21.04.1999	KR 279709 B KR 99032577 A US 6161020 A	01.02.2001 15.05.1999 12.12.2000
WO 9953699 A2	21.10.1999	EP 1072159 A2 FI 9800718 A AU 2839099 A	31.01.2001 01.10.1999 01.11.1999